



DV 5200

# Manuel

## 1. Vue d'ensemble de votre caméra vidéo

### 1.1 Caractéristiques

- Résolution de 5.0 mégapixels
- Caméscope vidéo numérique
- Appareil photo numérique
- Flash intégré
- Sortie télé
- Affichage vraie couleur LTPS de 2.0 po
- Mémoire flash interne de 64 Mo et prise en charge de carte SD
- Sans pilote pour Windows XP/ Vista et MAC 9.x et X.x
- Mode macro

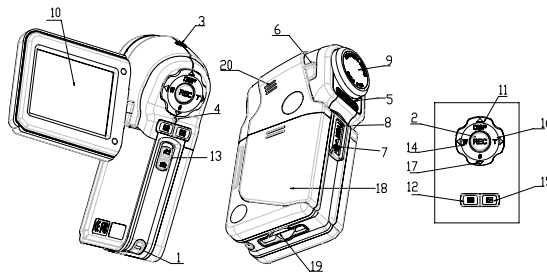
### 1.2 Spécifications

Capteur	Capteur CMOS 5.0 mégapixels	
Résolution d'image	Photos numériques	12,0 mégapixels : (4032 x 3024) (Interpolation matérielle)
		8,0 mégapixels : (3264 x 2448) (Interpolation matérielle)
		5,0 mégapixels : (2560 x 1920)
	Vidéos numériques	3,1 mégapixels : (2048 x 1536)
		2,0 mégapixels : (1600 x 1200)
		1,3 mégapixels : (1280 x 960)
Objectif	F/2,8 f = 8,5 mm	
Portée de mise au point	0,5 m à l'Infini	
Mode macro	11 cm à 18 cm	
Zoom numérique	8x	
Flash stroboscopique	Intégré (Auto/forcé/éteint)	
Affichage ACL	TFT LTPS vraie couleur de 2.0 po	
Balance des blancs	Auto/soleil/nuageux/tungstène/fluorescent	
Mode vidéo	Max. 30 images par seconde en VGA (Utilisez une carte SD)	
Mémoire intégrée	Mémoire flash de 64 Mo	
Capacité d'image avec 64 Mo de mémoire (Le nombre d'images varie selon la complexité de la scène captée.)	Photos num.	VGA : (640 x 480) -- 325 images
		1,3 mégapixels : (1280 x 960) -- 155 images
		2,0 mégapixels : (1600 x 1200) -- 112 images
		3,1 mégapixels : (2048 x 1536) -- 78 images
		5,0 mégapixels : (2560 x 1920) -- 65 images
		8,0 mégapixels : (3264 x 2448) -- 47 images
		12 mégapixels : (4032 x 3024) -- 30 images
		Vidéos num.
	QVGA 150S	
Carte mémoire externe	Carte SD prend en charge jusqu'à 8 Go	
Formats de fichier	Image : JPEG Vidéo : AVI	
Retardateur	2/10/10 + 2 secondes	
Interface ordinateur	USB 1,1	
Sortie télé	NTSC/PAL	
Source d'alimentation	3 piles AAA alcalines	

### 1.3 Configuration requise

Système d'exploitation	Windows XP/Vista ou version plus récente
	Mac 9.x ou X.x
Unité centrale	Pentium III ou plus
Mémoire vive	Au moins 64 Mo
Interface	Port USB
CD	CD ROM à vitesse 4x ou plus

## 2. Pièces fonctionnelles :



1	Crochet pour dragonne	Crochet pour fixer la dragonne à la caméra.
2	REC (enregistrement)	Appuyez sur ce bouton pour prendre des photos ou amorcer/arrêter l'enregistrement d'une séquence vidéo et pour confirmer vos choix.
3	Bouton MARCHÉ/ARRÊT	Appuyez sur ce bouton pour allumer la caméra. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre la caméra.
4	DEL occupé	Lorsque le témoin est allumé, la caméra est occupée.
5	Flash	Utilisez le flash intégré pour éclairer davantage le sujet s'il se trouve dans un lieu sombre. (La distance optimale pour le flash est de 1,5 m ou moins.)
6	Commutateur macro	<b>Mode macro</b> : Sélectionnez ce mode pour faire de gros plans (distance de 11 cm à 18 cm) <b>Mode normal</b> : Sélectionnez ce mode pour prendre des photos de 0,5 m à l'infini
7	Interface USB	Par le biais de cette connexion, vous pouvez télécharger des photos et des séquences vidéo vers un ordinateur.
8	Port AV	Pour une connexion à un téléviseur.
9	Objectif	Saisit l'image à capturer. <b>Remarque</b> : Veillez à la propreté de l'objectif. La saleté et les empreintes de doigts nuiront à la qualité des images.
10	Écran ACL	Pour afficher les photos, séquences vidéo, réglages de la caméra et menus.
11	HAUT/affichage	Pour sélectionner HAUT et allumer/éteindre l'écran ACL.
12	Menu	Pour accéder aux réglages.
13	Mode	Faites glisser ce commutateur pour sélectionner divers modes.
14	Gauche	Pour sélectionner GAUCHE dans le menu et faire un zoom numérique avant.
15	Visualisation	Pour accéder au mode de visualisation.
16	Droite	Pour sélectionner DROITE dans le menu et faire un zoom numérique arrière.
17	BAS /flash	Pour sélectionner BAS et sélectionner le mode flash.
18	Compartiment à piles	3 piles AAA alcalines
19	Fente à carte SD	Fente à carte SD
20	Haut-parleur	Haut-parleur

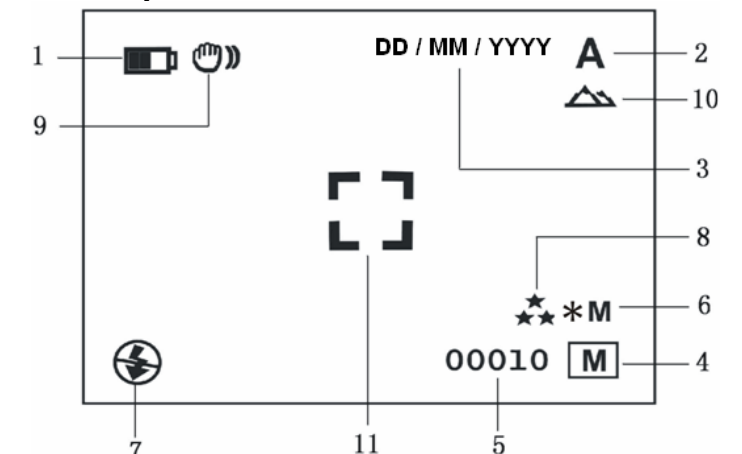
## 3. Détails sur le réglage de la caméra

RÉGLAGES	Saisie photos numériques	Résolution	12 mégapixels	4032 x 3024
			8,0 mégapixels	3264 x 2448
			5,0 mégapixels	2560 x 1920
			3,1 mégapixels	2048 x 1536
			2,0 mégapixels	1600 x 1200
			1,3 mégapixels	1280 x 960
			Résolution VGA	640 x 480
			Qualité	Fine(défaut)/ Standard/ Économie
		Mode scène	Auto (défaut)/Sport/Nuit/Portrait/Paysage/Rétroéclairage	Réglage du mode scène
		Valeur d'exposition	+/-2, +/-5/3, +/-4/3, +/-2/3, +/-1/3 +/-1, 0 (défaut)	Niveau d'exposition
		Balance des blancs	Auto (défaut)	Balance automatique des blancs
			Soleil	Balance des blancs pour lieux ensoleillés
			Nuageux	Balance des blancs pour lieux nuageux
			Tungstène	Balance des blancs pour lieux éclairés au tungstène
		Fluorescent	Balance des blancs pour lieux à éclairage fluorescent	
ISO	Auto(défaut) / 100/ 200	Réglage de la sensibilité		
Couleur	Standard (défaut) / Vive / Sépia / Monochrome	Réglage de la couleur		
Saturation	Normal (défaut) / Élevé / Bas	Réglage de la saturation		
Netteté	Normal (défaut) / Dur / Doux	Réglage de la netteté		
Retardateur	2 secondes	Réglage du délai à 2 s pour prendre une photo		
	10 secondes	Réglage du délai à 10 s pour prendre une photo		
	10 + 2 secondes	Réglage du délai à 10 s pour prendre une photo et ensuite à toutes les 2 s pour prendre automatiquement des photos		










Entrée date	Arrêt (défaut)/Réglage	JJ, MM, AAAA
	Timbre date/heure	Éteint (défaut)/ Date seul./ Date et heure
	Rafale	Éteint (défaut)/ Allumé
		Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour prendre trois photos
Vidéos numériques (sortie)	Résolution	VGA QVGA
		640 x 480 320 x 240
	Valeur d'exposition	+/-2, +/-5/3, +/-4/3, +/-2/3, +/-1/3 +/-1, 0 (défaut)
		Niveau d'exposition
	Balance des blancs	Auto (défaut) Soleil Nuageux Tungstène Fluorescent
Réglages	Format	Exécution/annulation
		Formatage de la carte mémoire
	Langue	Anglais (défaut)/T-Chinois /S-Chinois/Français/Allemand /Italien/Espagnol/Portugais
		Sélection de la langue d'affichage
	Arrêt auto	1/3/5 min et arrêt
		Arrêt auto en 1 min, 3 min (défaut) ou 5 min si la caméra n'est pas utilisée
Réinitialisa-tion du syst.	Exécution/annulation	Restauration des réglages par défaut
	Fréquence lum. (scintil.)	50 Hz 60 Hz
		Principale fréquence d'électricité Europe Principale fréquence d'électricité Amérique
	Sortie télé	NTSC PAL
	Format vidéo Amérique et Japon Format vidéo Europe	

**Note** : Lorsque la caméra est éteinte, les derniers réglages effectués avant d'éteindre la caméra demeureront intacts.

## 4. Description des icônes de statut



N°	Fonction	Description
1	Témoin pile	Les piles sont entièrement chargées Les piles sont vides
2	Mode d'enregistrement	Réglage pour capturer des photos Réglage pour capturer des séquences vidéo
3	Timbre de date	Affichage de la date jour/mois/année
4	Témoin mémoire ou carte SD	Témoin mémoire ou carte SD : Photos stockées dans la mémoire intégrée : Photos stockées sur la carte SD
5	Compteur photo/vidéo	Mode photo : Nombre de photos qui peuvent encore être prises Mode vidéo : Temps d'enregistrement qui reste en secondes Mode visualisation : Nombre d'images ou de séquences vidéo

6	Résolution sélectionnée	<b>12 MÉGAPIXELS = 4032 x 3024</b> <b>8 MÉGAPIXELS = 3264 x 2448</b> <b>5 MÉGAPIXELS = 2560 x 1920</b> <b>3,1 MÉGAPIXELS = 2048 x 1536</b> <b>2 MÉGAPIXELS = 1600 x 1200</b> <b>1,3 MÉGAPIXELS = 1280 x 960</b> <b>VGA = 640 x 480</b> <b>QVGA = 320 x 240</b>
7	Témoin flash	 : Flash forcé  : <b>Flash automatique</b> : La caméra établit si le flash est requis ou non  : <b>Sans flash</b> : Le flash est éteint
8	Qualité d'image	 Qualité fine (défaut)  Qualité standard  Qualité économique
9	Avis de luminosité	 Avertissement de tenir de façon stable la caméra
10	Témoin mode normal/macro	 Mode normal (0,5 m à l'infini)  Macro mode (11 cm à 18 cm)
11	Centre de visualisation	

## 5. Utilisation de la caméra

### 5.1 Installation des piles

- Ouvrez la porte du compartiment à piles.
- Introduisez 3 piles AAA alcalines dans la caméra.
- Allumez la caméra.  
Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (POWER) ou ouvrez le panneau ACL pour l'allumer.

### 5.2 Installation d'une carte mémoire (non incluse)

Cette caméra possède une mémoire interne intégrée pouvant être agrandie à l'aide d'une carte mémoire SD (non incluse).

Suivez les directives ci-dessous pour placer la carte mémoire SD en option dans la caméra.

- Éteignez d'abord la caméra.
- Introduisez la carte SD dans la caméra.

**Remarque** : Il n'y a qu'une seule façon d'introduire la carte mémoire SD dans la fente. Ne l'introduisez pas de force dans la fente, car ceci pourrait endommager la caméra et la carte mémoire SD.

**Remarque** : La carte mémoire SD doit être formatée avant que des photos puissent être prises. Voir les sections ci-dessous pour plus d'information.

### 5.3 Formatage de la mémoire ou de la carte SD

- Appuyez sur le bouton Menu.
- Sélectionnez Réglage (Setup) au moyen du bouton Menu.
- Appuyez sur Enregistrement (REC) pour confirmer et sélectionnez en appuyant sur le bouton Haut (Up) ou Bas (Down).
- Appuyez sur Enregistrement (REC) pour formater la carte ou la mémoire.

### 5.4 Réglage de la résolution

La caméra peut être réglée à diverses résolutions.

- Appuyez sur MENU pour régler la caméra à la résolution convenable.

Résolution : VGA (640 x 480) , 1,3M (1280 x 960) , 2,0M (1600 x 1200) ,

3,1M (2048 x 1536), 5M (2560 x 1920), 8M (3264 x 2448), 12M (4032 x 3024)

- Diverses résolutions seront affichées. Sélectionnez la résolution souhaitée en utilisant les boutons ▲ ou ▼, puis appuyez sur le bouton Enregistrement (REC) pour confirmer la sélection.

### 5.5 Captage de séquences vidéo ou de photos

- Allumez la caméra.
- Faites glisser le commutateur MODE pour régler la caméra au mode photo (A) ou au mode vidéo (V).
- Selon la distance entre la caméra et l'objet à photographier, utilisez le commutateur Macro pour ajuster la distance. Sélectionnez le symbole (M) si vous voulez faire un gros plan (11 cm à 18 cm).

Si vous voulez capturer des séquences vidéo ou des photos d'endroits ou de personnes (0,5 m à l'infini), réglez le commutateur Macro au mode normal (▲).

- Si vous ne savez pas s'il y a suffisamment d'éclairage, allumez le flash automatique (A) en appuyant sur le bouton flash (▼/⚡).
- Utilisez l'écran ACL pour viser l'objet que vous voulez capturer en séquence vidéo ou en photo.
- Appuyez sur le bouton Enregistrement (REC).

**Avertissement** : 1) Le captage d'objets en mouvement rapide est déconseillé.  
2) Les images prises à partir d'un véhicule en mouvement pourraient être floues.

### 5.6 Zoom avant et zoom arrière


La caméra peut faire un zoom avant allant jusqu'à 8x. Zoomez vers l'avant ou l'arrière en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶. Un chiffre s'affichera à l'écran. Le zoom maximum est de 8,0.

### 5.7 Prise de photos à l'aide du retardateur

Vous pouvez utiliser la fonction du retardateur lorsque vous voulez vous prendre en photo ou lorsque vous voulez photographier un objet tout en gardant la caméra aussi stable que possible.

- Réglez la caméra au mode photo.
- Appuyez sur le bouton MENU. Le menu s'affichera.
- Appuyez sur ▼ pour accéder au mode retardateur, appuyez sur Enregistrement (REC) et sur ▲ ou ▼ pour régler le délai : 2 secondes / 10 secondes / 10 + 2 secondes ou éteint.
- Appuyez sur le bouton Enregistrement (REC) pour confirmer. La fonction du retardateur est maintenant prête à l'emploi.
- Visiez l'objet que vous voulez photographier.
- Appuyez sur le bouton Enregistrement (REC) pour prendre une photo.
- La photo sera prise une fois que le retardateur parviendra au délai que vous avez préétabli et la caméra émettra un seul signal sonore.

### 5.8 Visualisation de photos

- Appuyez sur le bouton  pour accéder au mode visualisation (playback) et sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la séquence vidéo ou la photo.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour faire un zoom sur l'image.
- Appuyez sur MENU pour sélectionner DIAPORAMA (SLIDE SHOW), puis appuyez sur Enregistrement (REC) pour confirmer. Les photos stockées dans la caméra ou sur la carte SD seront automatiquement affichées en ordre.

### 5.9 Visualisation de séquences vidéo

- Lorsque des séquences vidéo sont affichées, appuyez sur Enregistrement (REC) pour les visualiser et appuyez sur le bouton BAS (DOWN) pour cesser la visualisation.
- Appuyez sur Enregistrement (REC) pour faire une pause durant la visualisation.
- Appuyez sur Visualisation (Playback) pour quitter.

### 5.10 Suppression de photos et de séquences vidéo

Suivez les directives ci-dessous pour supprimer des photos ou des séquences vidéo.

- Appuyez sur Visualisation (PLAYBACK) pour accéder au mode Visualisation (Playback).
- Appuyez sur le bouton MENU et sélectionnez Supprimer un/Supprimer tout (Delete Single/Delete All), puis appuyez sur Enregistrement (REC) pour confirmer.
- Si vous sélectionnez Protéger photo (Protect picture), votre fichier ou vos images courants ne pourront être supprimés.
- Appuyez sur MENU pour quitter.

**Remarque** : Si vous sélectionnez Supprimer tout (Delete All) et appuyez sur Enregistrement (REC) pour confirmer, toutes les images seront supprimées.

## 6. Connexion à un PC

En connectant votre appareil photo à un PC, votre système peut être étendu pour accéder à un grand nombre de fonctions. En utilisant 'ARCSOFT MEDIAIMPRESSION', vous pouvez enregistrer ou naviguer des images, gérer les fichiers, imprimer des photos, envoyer des photos par email et télécharger des clips vidéo de YOUTUBE.

L'appareil peut aussi être connecté à un ordinateur et utilisé comme un Périphérique de stockage amovible.

## Fonction Autorun (Option)

Lorsque vous connectez l'appareil photo numérique à un PC, un logiciel Arcsoft Media Impression stocké dans la mémoire s'exécutera automatiquement.

En fonction des réglages de l'ordinateur, le logiciel peut ne pas s'exécuter automatiquement. Veuillez double-cliquer sur l'icône dans MON ORDINATEUR.

**Remarque** : La fonction d'auto-exécution est seulement compatible avec Windows XP/Vista  
**Remarque** : Dans des endroits avec des décharges électrostatique, l'appareil peut mal fonctionner et la mémoire être effacée. Pour réinitialiser l'appareil, enlevez et remettez les piles.

## 7. Dépannage

Problème	Cause	Solution
La caméra ne s'allume pas lorsque vous ouvrez le panneau ACL.	Les piles sont trop faibles. Les piles sont incorrectement placées.	Remplacez ou installez correctement les piles. Essayez d'allumer la caméra en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT (Power).
Les photos ne peuvent être sauvegardées lors de la prise de photos.	La carte mémoire ou la mémoire intégrée n'a pas été correctement formatée.	Formatez la mémoire en mode RÉGLAGE (SETUP) de la caméra. Reportez-vous à la section 5.3 pour plus de détails.
Le disque amovible est introuvable une fois la caméra connectée à l'ordinateur.	La connexion a échoué.	Assurez-vous que toutes les connexions de câble sont bien en place et redémarrez l'ordinateur au besoin.
Le flash ne fonctionne pas.	Les piles sont trop faibles.	Remplacez les piles par de nouvelles piles ALCALINES.
Les piles s'usent très rapidement.	Le type de pile utilisé est incorrect.	Remplacez les piles par de nouvelles piles ALCALINES.
Les photos sont surexposées.	Le flash est réglé au mode forcé ⚡ dans un lieu à luminosité intense.	Réglez le flash au mode auto A.
Les photos et séquences vidéo sont floues.	1. La caméra n'est pas stable durant la prise de photos et séquences vidéo. 2. L'objectif de la caméra est sale. 3. La caméra est réglée au mode macro incorrect.	1. Tenez la caméra de façon stable jusqu'à ce que le signal sonore se fasse entendre lors de la prise de photos et séquences vidéo. 2. Nettoyez l'objectif à l'aide d'un chiffon doux et sec. 3. Réglez le mode macro selon la distance entre la caméra et le sujet..



Pour l'UE seulement

AM-DV521K-AFR-CLV-R